

HYUNDAI

WS5110



NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUCTION MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / BEDIENUNGSANLEITUNG

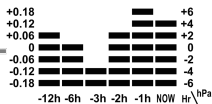


GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

1



2



10 16 hPa

3

OUTDOOR

INDOOR

13

10

14

11

15

16

12

17

4

5

23 °C

52 %

21 °C

88 %

18

19

22

20

21

6

7

8

9

AM

11:48

z.z

DST

MOON PHASE

26^D 10^M

THU

ÚVOD

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt.
- Přečtěte si prosím tento návod k obsluze, abyste věděli, jak správně zařízení používat. Po přečtení návodu k obsluze jej odložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

BEZPEČNOST

Napájecí adaptér

- Používejte pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením.
- Zásuvka by měla být instalována v blízkosti zařízení a měla by být snadno přístupná.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřima rukama a při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za napájecí kabel.
- Ujistěte se, že elektrické napětí uvedené na zařízení a jeho zástrčce odpovídá napětí v zásuvce. Nesprávné napětí způsobí zničení zařízení.

Manipulace s baterií a její používání

- S baterií by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte dětem používat tento přístroj, pokud není bezpečně připevněn kryt prostoru pro baterie.
- Vyměňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud je nebudete delší dobu používat. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a způsobit korozi prostoru nebo prasknutí baterií, proto:
 - Nemíchejte typy baterií, např. alkalické s uhličitánem zinečnatým.
 - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie najednou.
- Baterie obsahují chemické látky, a proto by měly být správně zlikvidovány.

DISPLEJ

1. Předpověď počasí
2. Trend vývoje tlaku vzduchu
3. Zobrazení barometru
4. Ikona budíku
5. Zobrazení času
6. Ikona signálu DCF
7. Zobrazení kalendáře
8. Den v týdnu
9. Fáze měsíce
10. Síla a kanál signálu venkovního senzoru
11. Indikátor slabé baterie senzoru
12. Vnitřní vlhkost
13. Vývoj vnitřní teploty
14. Vnitřní teplota
15. Vývoj vnitřní vlhkosti
16. Ikona upozornění na vysokou/nízkou vnitřní vlhkost
17. Nejnižší/nejvyšší záznam vnitřní vlhkosti
18. Vývoj venkovní teploty
19. Venkovní teplota
20. Vývoj venkovní vlhkosti
21. Venkovní vlhkost
22. Nejnižší/nejvyšší záznam venkovní vlhkosti

OVĽÁDACÍ TLAČÍTKA

SET/MEM	Krátký tisk: Zobrazení nejnižší/nejvyšší naměřené teploty a vlhkosti Stisknutí a podržení: Nastavení meteorologické stanice
-°C/°F/RCC	Stisknutí a podržení: Hledání časového signálu DCF77
CH/+	Krátký tisk: Výběr kanálu senzoru Stisknutí a podržení: Vyhledávání signálu venkovního senzoru
SNOOZE/LIGHT	Krátký tisk: Odložení buzení
ALERTS	Krátký tisk: Zobrazení nastaveného upozornění
ALARM	Krátký tisk: Zobrazení nastaveného budíku

ZAČÍNÁME

Instalace

Hlavní jednotku a venkovní senzor lze umístit na libovolný rovný povrch nebo připevnit na stěnu pomocí otvoru pro zavěšení na zadní straně.

POZNÁMKA: Bezdrátový přenos mezi hlavní jednotkou a venkovním senzorem může na volném prostranství probíhat na vzdálenost až 30 m.

Otevřený prostor znamená, že zde nejsou žádné rušivé překážky, jako jsou budovy, zdi, stromy, vedení vysokého napětí atd.

Venkovní senzor

POZNÁMKA: Prostor pro baterie se nachází za zadním krytem.

- Vložte 2 baterie AA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].
- Nastavte číslo kanálu [1-2-3] senzoru na požadovaný kanál.

Hlavní jednotka

- Připojte napájecí adaptér do zásuvky DC IN na hlavní jednotce a poté jej zapojte do zásuvky.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že napětí v elektrické síti je stejné jako napětí vyznačené na adaptéru.





*Stisknutím tlačítka **SNOOZE/LIGHT** nastavíte podsvícení displeje ve třech režimech **HIGH – LOW – OFF**.*

- Vložte 3 baterie AA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].

*POZNÁMKA: Podsvícení displeje je ve výchozím stavu vypnuté. Chcete-li zapnout podsvícení displeje, stiskněte tlačítko **SNOOZE/LIGHT** a displej se rozsvítí přibližně na 10 sekund.*

NASTAVENÍ ČASU

Automatické nastavení času

- Po prvním zapnutí začne hlavní jednotka vyhledávat signál z venkovního senzoru. Ikona  bude blikat. Po úspěšném připojení přestane ikona  blikat a zůstane svítit.
- Po 3 minutách začne hlavní jednotka automaticky vyhledávat signál vysílače DCF77, ikona  bude blikat.
- Po úspěšném přijetí signálu se na displeji zobrazí aktuální čas a datum. Ikona  přestane blikat a zůstane svítit.
- Pokud je automatické vyhledávání neúspěšné, stiskněte a podržte tlačítko **-°C/°F/RCC** pro vyhledání signálu DCF77.


POZNÁMKA: Když hlavní jednotka vyhledává signál DCF77, umístěte ji k oknu.

Ruční nastavení času

- Stisknutím a podržením tlačítka **SET/MEM** vstoupíte do režimu nastavení času.
- Stiskněte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro nastavení. Stiskněte a podržte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro rychlou změnu nastavení. Pro potvrzení stiskněte **SET/MEM**.
- Pořadí nastavení je následující: Tón tlačítka > DCF77 ON/OFF > Časové pásmo > Rok > MD/DM (Měsíc/Den) > Měsíc > Datum > Jazyk > Formát času 12/24 hod. > Hodina > Minuta > Barometrická jednotka > Nastavení barometrického tlaku > Konec.

POZNÁMKA: Pokud po dobu 10 sekund neprovedete žádnou operaci, nastavení se automaticky uloží a ukončí.


NASTAVENÍ BUDÍKU

- Stiskněte tlačítko **ALARM** a poté stiskněte a podržte **ALARM** pro vstup do režimu nastavení budíku.
- Stiskněte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro nastavení. Stiskněte a podržte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro rychlou změnu nastavení. Pro potvrzení stiskněte **SET/MEM**.
- Pořadí nastavení je následující: Hodiny > Minuty > Konec.
- Po nastavení budíku se zobrazí ikona .

POZNÁMKA: Pokud po dobu 10 sekund neprovedete žádnou operaci, nastavení se automaticky uloží a ukončí.

- Stisknutím tlačítka **ALARM** zkontrolujte nastavený budík, dalším stisknutím tlačítka **ALARM** budík zapnete nebo vypnete.

Vypnutí budíku / odložení buzení

- Chcete-li ztlumit aktivní budík, stiskněte tlačítko **ALARM**.
- Chcete-li buzení odložit, stiskněte tlačítko **SNZ/LIGHT**, ikona  začne blikat.

POZNÁMKA: V režimu odložení buzení můžete budík zrušit stisknutím libovolného jiného tlačítka.

NEJVYŠŠÍ A NEJNIŽŠÍ NAMĚŘENÉ HODNOTY

- Opakovaným stisknutím tlačítka **SET/MEM** zobrazíte záznamy o nejvyšší/nejnižší naměřené teplotě/vlhkosti.
- Jakkmile se zobrazí nejvyšší nebo nejnižší teplota/vlhkost, stiskněte a podržte tlačítko **SET/MEM** pro vymazání záznamu.

UPOZORNĚNÍ NA TEPLOTU

- Stiskněte tlačítko **ALERTS** a poté stiskněte a podržte **ALERTS** pro vstup do režimu nastavení výstrahy.
- Stiskněte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro nastavení. Stiskněte a podržte **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** pro rychlou změnu nastavení. Pro potvrzení stiskněte **ALERTS**.
- Pořadí nastavení je následující: Nejvyšší venkovní teplota > Nejnižší venkovní teplota > Nejvyšší vnitřní teplota > Nejnižší vnitřní teplota.
- Opakovaným stisknutím tlačítka **ALERTS** zkontrolujte nastavené údaje.

Zapnutí/vypnutí upozornění na teplotu

- Stisknutím tlačítka **ALERTS** zobrazíte nastavenou hodnotu. Stisknutím tlačítka **CH/+** nebo **-°C/°F/RCC** můžete zapnout/vypnout upozornění na teplotní hodnotu.
- Stisknutím tlačítka **ALERTS** přejdete na další nastavenou hodnotu.
- Když je výstraha zapnutá, zobrazí se ikona **ALERTS**.

INDIKACE KOMFORTU

Stav pohodlí	Rozsah vlhkosti
DRY (příliš sucho)	< 39 %
COM (komfortní)	40–70 %
WET (příliš vlhko)	> 71 %

TECHNICKÉ ÚDAJE

Hlavní jednotka

Napájení: 5 V / 1 A

Časový signál DCF77: 77,5 kHz

Teplotní rozsah/přesnost: 0–50 °C / ±1 °C

Rozsah vlhkosti / přesnost: 10–99 % / ±5 %

Počet senzorů: max. 3 venkovní senzory

Rozměry/hmotnost: 185 × 110 × 30 mm / 245 g

Senzor

Pracovní frekvence bezdrátového vysílače / EIRP: 433,92 MHz, ERP: -11,95 dBm

Teplotní rozsah/přesnost: -40 °C až +50 °C / ±1 °C

Rozsah vlhkosti / přesnost: 10–99 % / ±5 %

Rozměry/hmotnost: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

Vyhrazujeme si právo na změnu technických specifikací.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je

vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení WS5110 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

ÚVOD

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš produkt.
- Prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako správne zariadenie používať. Po prečítaní návodu na obsluhu ho odložte na bezpečné miesto na budúce použitie.

BEZPEČNOSŤ

Napájací adaptér

- Používajte iba napájací adaptér dodaný so zariadením.
- Zásuvka by mala byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a mala by byť ľahko prístupná.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrymi rukami a pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za napájací kábel.
- Uistite sa, že elektrické napätie uvedené na zariadení a jeho zástrčke zodpovedá napätiu v zásuvke. Nesprávne napätie spôsobí zničenie zariadenia.

Manipulácia s batériou a jej používanie

- S batériou by mali manipulovať iba dospelí. Nedovoľte deťom používať tento prístroj, ak nie je bezpečne pripevnený kryt priestoru na batérie.
- Vyberte batérie, ak sú vybité alebo ak ich nebudete dlhšie používať. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a spôsobiť koróziu priestoru alebo prasknutie batérií, preto:
 - Nemiešajte typy batérií, napr. alkalické s uhlíčanom zinočnatým.
 - Pri vkladaní nových batérií vymeňte všetky batérie naraz.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto by sa mali správne zlikvidovať.

DISPLEJ

1. Predpoveď počasia
2. Trend vývoja tlaku vzduchu
3. Zobrazenie barometra
4. Ikona budíka
5. Zobrazenie času
6. Ikona signálu DCF
7. Zobrazenie kalendára
8. Deň v týždni
9. Fázy mesiaca
10. Sila a kanál signálu vonkajšieho senzora
11. Indikátor slabšej batérie senzora
12. Vnútorňá vlhkosť
13. Vývoj vnútornej teploty
14. Vnútorňá teplota
15. Vývoj vnútornej vlhkosti
16. Ikona upozornenia na vysokú/nízku vnútornú vlhkosť
17. Najnižší/najvyšší záznam vnútornej vlhkosti
18. Vývoj vonkajšej teploty
19. Vonkajšia teplota
20. Vývoj vonkajšej vlhkosti
21. Vonkajšia vlhkosť
22. Najnižší/najvyšší záznam vonkajšej vlhkosti

OVĽÁDACIE TLAČIDLÁ

SET/MEM	Krátke stlačenie: Zobrazenie najnižšej/najvyššej nameranej teploty a vlhkosti Stlačenie a podržanie: Nastavenie meteorologickej stanice
-°C/°F/RCC	Stlačenie a podržanie: Hľadanie časového signálu DCF77
CH/+	Krátke stlačenie: Výber kanálu senzora Stlačenie a podržanie: Vyhľadávanie signálu vonkajšieho senzora
SNOOZE/LIGHT	Krátke stlačenie: Odloženie budenia
ALERTS	Krátke stlačenie: Zobrazenie nastaveného upozornenia
ALARM	Krátke stlačenie: Zobrazenie nastaveného budíka

ZAČÍNAME

Inštalácia

Hlavnú jednotku a vonkajší senzor je možné umiestniť na ľubovoľný rovný povrch alebo pripevniť na stenu pomocou otvoru na zavesenie na zadnej strane.

POZNÁMKA: Bezdrôtový prenos medzi hlavnou jednotkou a vonkajším senzorom môže na voľnom priestranstve prebiehať na vzdialenosť až 30 m.

Otvorený priestor znamená, že tu nie sú žiadne rušivé prekážky, ako sú budovy, steny, stromy, vedenia vysokého napätia atď.

Vonkajší senzor

POZNÁMKA: Priestor na batérie sa nachádza za zadným krytom.

- Vložte 2 batérie AA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].
- Nastavte číslo kanálu [1-2-3] senzora na požadovaný kanál.

Hlavná jednotka

- Pripojte napájací adaptér do zásuvky DC IN na hlavnej jednotke a potom ho zapojte do zásuvky.

POZNÁMKA: Uistite sa, že napätie v elektrickej sieti je rovnaké ako napätie vyznačené na adaptéri.





*Stlačením tlačidla **SNOOZE/LIGHT** nastavíte podsvietenie displeja v troch režimoch **HIGH – LOW – OFF**.*

- Vložte 3 batérie AA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].

*POZNÁMKA: Podsvietenie displeja je vo východiskovom stave vypnuté. Ak chcete zapnúť podsvietenie displeja, stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT** a displej sa rozsvieti približne na 10 sekúnd.*

NASTAVENIE ČASU

Automatické nastavenie času

- Po prvom zapnutí začne hlavná jednotka vyhľadávať signál z vonkajšieho senzora. Ikona  bude blikať. Po úspešnom pripojení prestane ikona  blikať a zostane svietiť.
- Po 3 minútach začne hlavná jednotka automaticky vyhľadávať signál vysielача DCF77, ikona  bude blikať.
- Po úspešnom prijatí signálu sa na displeji zobrazí aktuálny čas a dátum. Ikona  prestane blikať a zostane svietiť.
- Ak je automatické vyhľadávanie neúspešné, stlačte a podržte tlačidlo **-/°C/°F/RCC** na vyhľadanie signálu DCF77.


POZNÁMKA: Keď hlavná jednotka vyhľadáva signál DCF77, umiestnite ju k oknu.

Ručné nastavenie času

- Stlačením a podržaním tlačidla **SET/MEM** vstúpite do režimu nastavenia času.
- Stlačte **CH/+** alebo **-/°C/°F/RCC** na nastavenie. Stlačte a podržte **CH/+** alebo **-/°C/°F/RCC** na rýchlu zmenu nastavenia. Na potvrdenie stlačte **SET/MEM**.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Tón tlačidla > DCF77 ON/OFF > Časové pásmo > Rok > MD/DM (Mesiac/Deň) > Mesiac > Dátum > Jazyk > Formát času 12/24 hod. > Hodina > Minúta > Barometrická jednotka > Nastavenie barometrického tlaku > Koniec.

POZNÁMKA: Ak 10 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, nastavenie sa automaticky uloží a ukončí.


NASTAVENIE BUDÍKA

- Stlačte tlačidlo **ALARM** a potom stlačte a podržte **ALARM** na vstup do režimu nastavenia budíka.
- Stlačte **CH/+** alebo **-/°C/°F/RCC** na nastavenie. Stlačte a podržte **CH/+** alebo **-/°C/°F/RCC** na rýchlu zmenu nastavenia. Na potvrdenie stlačte **SET/MEM**.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Hodiny > Minúty > Koniec.
- Po nastavení budíka sa zobrazí ikona .

POZNÁMKA: Ak 10 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, nastavenie sa automaticky uloží a ukončí.

- Stlačením tlačidla **ALARM** skontrolujte nastavený budík, ďalším stlačením tlačidla **ALARM** budík zapnete alebo vypnete.

Vypnutie budíka / odloženie budenia

- Ak chcete stlmiť aktívny budík, stlačte tlačidlo **ALARM**.
- Ak chcete budenie odložiť, stlačte tlačidlo **SNZ/LIGHT**, ikona  začne blikať.

POZNÁMKA: V režime odloženia budenia môžete budík zrušiť stlačením ľubovoľného iného tlačidla.

NAJVYŠŠIE A NAJNIŽŠIE NAMERANÉ HODNOTY

- Opakovaným stlačením tlačidla **SET/MEM** zobrazíte záznamy o najvyššej/najnižšej nameranej teplote/vlhkosti.
- Hneď ako sa zobrazia najvyššia alebo najnižšia teplota/vlhkosť, stlačte a podržte tlačidlo **SET/MEM** na vymazanie záznamu.

UPOZORNENIE NA TEPLOTU

- Stlačte tlačidlo **ALERTS** a potom stlačte a podržte **ALERTS** na vstup do režimu nastavenia výstrahy.
- Stlačte **CH/+** alebo **-°C/°F/RCC** na nastavenie. Stlačte a podržte **CH/+** alebo **-°C/°F/RCC** na rýchlu zmenu nastavenia. Na potvrdenie stlačte **ALERTS**.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Najvyššia vonkajšia teplota > Najnižšia vonkajšia teplota > Najvyššia vnútorná teplota > Najnižšia vnútorná teplota.
- Opakovaným stlačením tlačidla **ALERTS** skontrolujte nastavené údaje.

Zapnutie/vypnutie upozornenia na teplotu

- Stlačením tlačidla **ALERTS** zobrazíte nastavenú hodnotu. Stlačením tlačidla **CH/+** alebo **-°C/°F/RCC** môžete zapnúť/vypnúť upozornenie na teplotnú hodnotu.
- Stlačením tlačidla **ALERTS** prejdete na ďalšiu nastavenú hodnotu.
- Keď je výstraha zapnutá, zobrazí sa ikona **ALERTS**.

INDIKÁCIA KOMFORTU

Stav pohodlia	Rozsah vlhkosti
DRY (príliš sucho)	< 39 %
COM (komfortné)	40 – 70 %
WET (príliš vlhko)	> 71 %

TECHNICKÉ ÚDAJE

Hlavná jednotka

Napájanie: 5 V/1 A

Časový signál DCF77: 77,5 kHz

Teplotný rozsah/presnosť: 0 – 50 °C / ± 1 °C

Rozsah vlhkosti/presnosť: 10 – 99 % / ± 5 %

Počet senzorov: max. 3 vonkajšie senzory

Rozmery/hmotnosť: 185 × 110 × 30 mm / 245 g

Senzor

Pracovná frekvencia bezdrôtového vysielača / EIRP: 433,92 MHz, ERP: -11,95 dBm

Teplotný rozsah/presnosť: -40 °C až +50 °C / ± 1 °C

Rozsah vlhkosti/presnosť: 10 – 99 % / ± 5 %

Rozmery/hmotnosť: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

Vyhradzujeme si právo na zmenu technických špecifikácií.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním

materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia W55110 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

SAFETY

Power adapter

- Only use the power adaptor delivered with the device.
- The socket outlet should be installed near the device and should be easily accessible.
- Never touch the power plug with wet hands and never pull on the power cable when pulling the plug out of the power socket.
- Make sure the electrical voltage specified on the device and its power plug is corresponding to the voltage of the power socket. Incorrect voltage will destroy the device.

Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
 - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
 - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

DISPLAY

1. Weather forecast
2. Barometer trend
3. Barometer display
4. Alarm icon
5. Time display
6. DCF Signal icon
7. Calendar display
8. Day of the week
9. Moon phase
10. Outdoor sensor signal strength and channel
11. Sensor low battery indicator
12. Indoor humidity
13. Indoor temperature trend
14. Indoor temperature
15. Indoor humidity trend
16. Indoor High/low humidity alert icon
17. Indoor humidity Min/Max record
18. Outdoor temperature trend
19. Outdoor temperature
20. Outdoor humidity trend
21. Outdoor humidity
22. Outdoor humidity Min/Max record

CONTROL BUTTONS

SET/MEM	Short press: Check MIN/MAX temperature and humidity memory Press and hold: Weather station settings
-°C/°F/RCC	Press and hold: Search for DCF77 time signal
CH/+	Short press: Select a channel of sensor Press and hold: Search for outdoor sensor signal
SNOOZE/LIGHT	Short press: Snooze alarm
ALERTS	Short press: Check set alert
ALARM	Short press: Check set alarm

GETTING STARTED

Installation

The main unit and the outdoor sensor can be placed onto any flat surface, or wall mounted by the hanging hole at the backside.

NOTE: Transmissions between the main unit and the outdoor sensor can reach up to 30 m in an open area.

Open area means there are no interfering obstacles such as buildings, walls, trees, high voltage lines, etc.

Outdoor Sensor

NOTE: Batteries compartment is located behind the back cover.

- Insert 2 × AA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].
- Set the Channel number [1-2-3] of the sensor to the channel you want.

Main Unit

- Connect the power adaptor to the DC IN socket on the main unit, then plug it into the power socket.

NOTE: Make sure your local voltage is the same as marked on the adaptor.

Press SNOOZE/LIGHT to adjust the display backlight in three modes HIGH – LOW – OFF.

- Insert 3 × AA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].

NOTE: The display backlight is off. To turn on the display, press the SNOOZE/LIGHT and the display will light up for about 10 seconds.

TIME SETTING

Automatic time setting

- After the first power-on, the main unit starts searching for a signal from the external sensor, 📶 icon flashes. After successful connection, 📶 icon stops flashing and stays on.
- After 3 minutes, the main unit automatically starts searching for the DCF77 signal, ▲ icon flashes.
- When the signal is successfully received, the time/date is appeared on the display. 📶 icon stops flashing and stays on.
- If the automatic search is unsuccessful press and hold the $-^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ to search for the the DCF77 signal.

NOTE: When the main unit searching DCF77 signal, place the unit next to the window.

Manual time setting

- Press and hold **SET/MEM** to enter into time setting.
- Press **CH/+** or $-^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ to adjust data; press and hold **CH/+** or $-^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ to change the data quickly. Press **SET/MEM** to confirm.
- The setting order is: Button tone> DCF77 ON/OFF> Time zone> Year> MD/DM (Month/ Day)> Month> Date> Language> Time format 12/24Hr> Hour> Minute> Barometric unit> Barometric pressure adjustment> Exit.

NOTE: If no operation for 10 seconds, it will automatically save and exit setting.

ALARM SETTING

- Press **ALARM** and after that press and hold **ALARM** to enter alarm setting mode.
- Press **CH/+** or $-^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ to adjust data; press and hold **CH/+** or $-^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ to change the data quickly. Press **SET/MEM** to confirm.
- The setting order is: Hour > Minute > Exit.
- When the alarm is set, 🕒 icon will be displayed.

NOTE: If you do not perform any operation for 10 seconds, the setting is automatically saved and exited.

- Press **ALARM** to check the set alarm, press **ALARM** again to activate/deactivate the alarm.

Turn off the alarm/SNOOZE

- To cancel a sounding alarm, press **ALARM**.
- To temporarily silence a sounding alarm, press **SNZ/LIGHT** button, z^z will flash.

NOTE: Under the Snooze mode, press any other button to cancel an alarm.

MIN/MAX DATA

- Press **SET/MEM** repeatedly to display maximum/minimum temperature/humidity records.
- When maximum or minimum temperature/humidity is displayed press and hold **SET/MEM** to clear the data.

TEMPERATURE ALERT

- Press **ALERTS** and after that press and hold **ALERTS** to enter alert setting mode.
- Press **CH/+** or **-°C/°F/RCC** to adjust data; press and hold **CH/+** or **-°C/°F/RCC** to change the data quickly. Press **ALERTS** to confirm.
- The setting order is: Highest temperature outdoor > Lowest temperature outdoor > Highest temperature indoor > Lowest temperature indoor.
- Press **ALERTS** repeatedly to check the set data.

Activate/deactivate the temperature alert

- Press **ALERTS** to display the set value. Press **CH/+** or **-°C/°F/RCC** to activate/deactivate the alert for the displayed value.
- Press **ALERTS** to skip to the next set value.
- When the alert is activated, **ALERTS** icon will be displayed.

COMFORT INDICATION

Comfort status	Humidity range
DRY (Dry)	< 39%
COM (Comfort)	40% ~ 70%
WET (Wet)	>71%

SPECIFICATION

Main unit

Power supply: 5V / 1 A

DCF77 time signal: 77,5 kHz

Temperature range/Accuracy: 0°C ~ +50°C / ±1°C

Humidity range/Accuracy: 10 % ~ 99 % / ±5%

Number of sensors: max. 3 external sensors

Dimensions/Weight: 185 × 110 × 30mm / 245 g

Sensor

Wireless transmitter working frequency/EIRP: 433,92 MHz, ERP: - 11,95 dBm

Temperature range/Accuracy: -40°C ~ +50°C / ±1°C

Humidity range/Accuracy: 10 % ~ 99 % / ±5%

Dimensions/Weight: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type HYUWS5110 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.hyundai-electronics.cz/pages/declaration_of_conformity

WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, aby wiedzieć, jak prawidłowo obsługiwać urządzenie. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO

Zasilacz

- Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami i nie ciągnij za kabel zasilający, gdy wyciągasz wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie elektryczne podane na urządzeniu i jego wtyczce jest zgodne z napięciem w gniazdku. Nieprawidłowe napięcie spowoduje zniszczenie urządzenia.

Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z tego urządzenia, jeśli pokrywa baterii nie jest prawidłowo zamocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
 - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
 - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

EKRAN

1. Prognoza pogody
2. Trend barometru
3. Wyświetlanie barometru
4. Ikona alarmu
5. Wyświetlanie czasu
6. Ikona sygnału DCF
7. Wyświetlanie kalendarza
8. Dzień tygodnia
9. Faza księżyca
10. Siła i kanał sygnału czujnika zewnętrznego
11. Wskaźnik niskiego poziomu baterii czujnika
12. Wilgotność wewnątrz
13. Trend temperatury wewnątrz
14. Temperatura wewnątrz
15. Trend wilgotności wewnątrz
16. Ikona alarmu wysokiej/niskiej wilgotności wewnątrz
17. Wilgotność wewnątrz – rekord Min/Max
18. Trend temperatury na zewnątrz
19. Temperatura na zewnątrz
20. Trend wilgotności na zewnątrz
21. Wilgotność na zewnątrz
22. Wilgotność na zewnątrz – rekord Min/Max

PRZYCISKI OBSŁUGI

SET/MEM	Naciśnij krótko: Sprawdzenie pamięci MIN/MAX temperatury i wilgotności Naciśnij i przytrzymaj: Ustawienia stacji pogodowej
-/°C/°F/RCC	Naciśnij i przytrzymaj: Wyszukiwanie sygnału czasu DCF77
CH/+	Naciśnij krótko: Wybór kanału czujnika Naciśnij i przytrzymaj: Wyszukiwanie sygnału czujnika zewnętrznego
SNOOZE/LIGHT	Naciśnij krótko: Drzemka alarmu
ALERTY	Naciśnij krótko: Sprawdź ustawiony alert
ALARM	Naciśnij krótko: Sprawdź ustawiony alarm

PIERWSZE KROKI

Instalacja

Jednostkę główną i czujnik zewnętrzny można umieścić na dowolnej płaskiej powierzchni lub zamontować na ścianie za pomocą otworu do zawieszania z tyłu.

UWAGA: Transmisja pomiędzy jednostką główną a czujnikiem zewnętrznym może sięgać do 30 m w terenie otwartym.

Otwarty obszar oznacza brak przeszkód, takich jak budynki, ściany, drzewa, linie wysokiego napięcia itp.

Czujnik zewnętrzny

UWAGA: Komora baterii znajduje się za tylną pokrywą.

- Włóż 2 baterie AA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].
- Ustaw numer kanału [1-2-3] czujnika na żądany kanał.

Jednostka główna

- Podłącz zasilacz do gniazda DC IN na urządzeniu głównym, a następnie podłącz go do gniazda zasilania.

UWAGA: Upewnij się, że lokalne napięcie jest takie samo, jak oznaczone na adapterze.





*Naciśnij **SNOOZE/LIGHT** aby wybrać jeden z trzech trybów podświetlenia ekranu **HIGH** – **LOW** – **OFF**.*

- Włóż 3 baterie AA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].

*UWAGA: Podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone. Aby włączyć wyświetlacz, naciśnij przycisk **SNOOZE/LIGHT**, a wyświetlacz zaświeci się na około 10 sekund.*

USTAWIENIE CZASU

Automatyczne ustawienie czasu

- Po pierwszym włączeniu zasilania jednostka główna rozpoczyna wyszukiwanie sygnału z czujnika zewnętrznego, ikona  miga. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia ikona  przestanie migać i pozostanie włączona.
- Po 3 minutach urządzenie główne automatycznie rozpocznie wyszukiwanie sygnału DCF77, a ikona  zacznie migać.
- Po pomyślnym odebraniu sygnału na wyświetlaczu pojawi się godzina/data. Ikona  przestaje migać i pozostaje włączona.
- Jeśli automatyczne wyszukiwanie nie powiedzie się, naciśnij i przytrzymaj **-/°C/°F/RCC**, aby wyszukać sygnał DCF77.


UWAGA: Gdy urządzenie główne wyszukuje sygnał DCF77, umieść je obok okna.

Ręczne ustawienie czasu

- Naciśnij i przytrzymaj **SET/ MEM**, aby przejść do ustawień czasu.
- Naciśnij **CH/+** lub **-/°C/°F/RCC**, aby dostosować dane; naciśnij i przytrzymaj **CH/+** lub **-/°C/°F/RCC**, aby szybko zmienić dane. Naciśnij **SET/MEM**, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Dźwięk przycisku > DCF77 ON/OFF > Strefa czasowa > Rok > MD/DM (Miesiąc/Day) > Month > Data > Język > Format godziny 12/24Hr > Godzina > Minuta > Jednostka ciśnienia > Regulacja ciśnienia atmosferycznego > Wyjście.

UWAGA: Brak działania przez 10 sekund spowoduje automatyczne zapisanie i wyjście z ustawień.

USTAWIENIE ALARMU

- Naciśnij **ALARM**, a następnie naciśnij i przytrzymaj **ALARM**, aby przejść do trybu ustawień alarmu.
- Naciśnij **CH/+** lub **-/°C/°F/RCC**, aby dostosować dane; naciśnij i przytrzymaj **CH/+** lub **-/°C/°F/RCC**, aby szybko zmienić dane. Naciśnij **SET/MEM**, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Godzina > Minuta > Wyjdz.
- Po ustawieniu alarmu wyświetlona zostanie ikona .

UWAGA: Jeśli przez 10 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, ustawienie zostanie automatycznie zapisane i zakończone.

- Naciśnij przycisk **ALARM**, aby sprawdzić ustawiony alarm, naciśnij ponownie przycisk **ALARM**, aby włączyć/wyłączyć alarm.

Wyłącz alarm/SNOOZE

- Aby anulować alarm dźwiękowy, naciśnij przycisk **ALARM**.
- Aby tymczasowo wyciszyć dzwoniący alarm, naciśnij przycisk **SNZ/LIGHT**; zacznie migać **z²**.

UWAGA: W trybie drzemki naciśnij dowolny inny przycisk, aby anulować alarm.

DANE MIN/MAX

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SET/MEM**, aby wyświetlić rekordy maksymalnej/minimalnej temperatury/wilgotności.
- Gdy wyświetlana jest maksymalna lub minimalna temperatura/wilgotność, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/MEM**, aby wyczyścić dane.

ALERT TEMPERATURE

- Naciśnij **ALERTS**, a następnie naciśnij i przytrzymaj **ALERTS**, aby przejść do trybu ustawień alarmu.
- Naciśnij **CH/+** lub **-°C/°F/RCC**, aby dostosować dane; naciśnij i przytrzymaj **CH/+** lub **-°C/°F/RCC**, aby szybko zmienić dane. Naciśnij przycisk **ALERTS**, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Najwyższa temperatura na zewnątrz > Najniższa temperatura na zewnątrz > Najwyższa temperatura wewnątrz > Najniższa temperatura wewnątrz.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ALERTS**, aby sprawdzić ustawione dane.

Aktywacja/deaktywacja alertu temperatury

- Naciśnij przycisk **ALERTS**, aby wyświetlić ustawioną wartość. Naciśnij **CH/+** lub **-°C/°F/RCC**, aby włączyć/wyłączyć alert dla wyświetlanej wartości.
- Naciśnij przycisk **ALERTS**, aby przejść do następnej ustawionej wartości.
- Po aktywowaniu alertu wyświetlona zostanie ikona **ALERTS**.

WSKAZANIE KOMFORTU

Status komfortu	Zakres wilgotności
DRY (Sucho)	< 39 %
COM (Komfort)	40 % ~ 70 %
WET (Mokro)	>71%

DANE TECHNICZNE

Jednostka główna

Źródło zasilania: 5 V / 1 A

Sygnal czasowy DCF77: 77,5 kHz

Zakres temperatur/dokładność: 0 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Zakres wilgotności/dokładność: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Liczba czujników: maks. 3 czujniki zewnętrzne

Wymiary/Waga: 185 × 110 × 30 mm / 245 g

Czujnik

Częstotliwość robocza nadajnika bezprzewodowego/EIRP: 433,92 MHz, ERP: -11,95 dBm

Zakres temperatur/dokładność: -40 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Zakres wilgotności/dokładność: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Wymiary/Waga: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.hyundai-electronics.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu WS5110 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- Kérjük, olvassa el ezt a kezelési útmutatót, hogy tudja, hogyan kell a készüléket megfelelően működtetni. Miután elolvasta az útmutatót, a későbbi használat érdekében biztonságos helyen őrizze azt meg.

BIZTONSÁG

Tápegység

- Csak a készülékkel együtt szállított hálózati adaptert használja.
- A konnektornak a készülék közelében és könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.
- Soha ne érintse meg nedves kézzel a hálózati dugaszt, és soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a dugaszt a konnektorból.
- Győződjön meg arról, hogy a készüléken és a hálózati csatlakozódugón megadott elektromos feszültség megfelel a hálózati aljzat feszültségének. A helytelen feszültség tönkreteszi a készüléket.

Az elemek kezelése és felhasználása

- Kizárólag felnőttek kezelhetik az elemeket. Ne engedje meg gyermekek számára a készülék használatát, ha az elemtartó rekesz fedele nincs szorosan a helyére rögzítve.
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha huzamosabb ideig nem használja fel azokat újra. Az elemek szakszerűtlen használata elektrolitszivárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartó rekeszt, vagy az elemek felrobbanását okozhatja, ezért:
 - Ne használjon eltérő típusú, például alkáli és cink-karbonát elemeket!
 - Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért az ártalmatlanításuk szakszerűen végzendő el.

KIJELZŐ

- | | |
|--|--|
| 1. Időjárás-előrejelzés | 7. Naptár kijelző |
| 2. Légnyomás alakulása | 8. A hét napja |
| 3. Barométer kijelző | 9. Holdfázis |
| 4. Ébresztés ikon | 10. Kültéri érzékelő jelerősség és csatorna |
| 5. Idő kijelző | 11. Érzékelő alacsony elemtöltöttségi szintjének jelzője |
| 6. DCF jelzés ikon | |
| 12. Beltéri páratartalom | 17. Beltéri páratartalom Min/Max rekord |
| 13. Beltéri hőmérséklet alakulása | 18. Kültéri hőmérséklet alakulása |
| 14. Beltéri hőmérséklet | 19. Kültéri hőmérséklet |
| 15. Beltéri páratartalom alakulása | 20. Kültéri páratartalom alakulása |
| 16. Beltéri magas/alacsony páratartalom figyelmeztető ikon | 21. Kültéri páratartalom |
| | 22. Kültéri páratartalom Min/Max rekord |

VEZÉRLŐGOMBOK

SET/MEM	Röviden megnyomva: MIN/MAX hőmérséklet és páratartalom memória ellenőrzése Nyomja meg és tartsa lenyomva: Időjárásjelző állomás beállításai
-°C/°F/RCC	Nyomja meg és tartsa lenyomva: DCF77 (távvezérelt) időjel keresése
CH/+	Röviden megnyomva: Az érzékelő csatornájának kiválasztása Nyomja meg és tartsa lenyomva: Kültéri érzékelő jelének keresése
SNOOZE/LIGHT	Röviden megnyomva: Ébresztés szüneteltetése (szundikálás)
ALERTS	Röviden megnyomva: A beállított riasztás ellenőrzése
ALARM	Röviden megnyomva: A beállított riasztás ellenőrzése

KEZDETI LÉPÉSEK

Telepítés

A főegység és a kültéri érzékelő bármilyen sík felületen helyezhető, vagy a hátoldalon lévő akasztónyílás segítségével falra szerelhető.

MEGJEGYZÉS: A főegység és a kültéri érzékelő közötti adatátvitel hatótávolsága nyílt területen akár a 30 m-t is elérheti.

A nyílt terület azt jelenti, hogy nincsenek zavaró akadályok, például épületek, falak, fák, magasfeszültségű vezetékek stb.

Kültéri érzékelő

MEGJEGYZÉS: Az elemek rekesze a hátsó fedél mögött található.

- Helyezzen be 2 db AA elemet [nem tartozék] a polaritás [„+” és „-” jelek] betartásával.
- Állítsa be az érzékelő csatornaszámát [1-2-3] a kívánt csatornára.

Főegység

- Csatlakoztassa a hálózati adaptert a főegység DC IN aljzatához, majd csatlakoztassa azt a hálózati aljzathoz.





*MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a helyi feszültség megegyezik az adapteren feltüntetett feszültséggel. Nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT** gombot a kijelző háttérvilágításának három üzemmódban történő beállításához **HIGH – LOW – OFF**.*

- Helyezzen be 3 db AA elemet [nem tartozék] a polaritás [„+” és „-” jelek] betartásával.

*MEGJEGYZÉS: A kijelző háttérvilágítása kikapcsol. A kijelző bekapcsolásához nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT** gombot, és a kijelző körülbelül 10 másodpercig világít.*

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Automatikus időbeállítás

- Az első bekapcsolás után a főegység elkezd keresni a külső érzékelő jelét, a  ikon villog. Sikeres csatlakozás után a  ikon abbahagyja a villogást, és bekapcsolva marad.
- 3 perc elteltével a főegység automatikusan megkezdi a DCF77 jel keresését, a  ikon villog.
- Ha a jelet sikeresen fogadja, a kijelzőn megjelenik az időpont/dátum. Az  ikon nem villog tovább, és bekapcsolva marad.
- Ha az automatikus keresés sikertelen, nyomja meg és tartsa lenyomva a $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ gombot a DCF77 jel kereséséhez.


MEGJEGYZÉS: Amikor a főegység DCF77 jelet keres, helyezze a készüléket az ablak mellé.

Kézi időbeállítás

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET/ MEM** gombot az idő beállításához.
- Nyomja meg a **CH/+** vagy $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ gombot az értékek beállításához; nyomja meg és tartsa lenyomva a **CH/+** vagy $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ gombot az értékek gyors változtatásához. A megerősítéshez nyomja meg a **SET/MEM** gombot.
- A beállítási sorrend a következő: Gombhang > DCF77 BE/Ki > Időzóna > Év > MD/DM (hónap/nap sorrend) > Hónap > Dátum > Nyelv > Időformátum (12/24 óra) > Óra > Perc > Légnyomás mértékegység > Légnyomás beállítása > Kilépés.

MEGJEGYZÉS: Ha 10 másodpercig nem történik semmilyen művelet, akkor a készülék automatikus mentést végez, majd kilép a beállításból.

ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

- Nyomja meg az **ALARM** gombot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva az **ALARM** gombot az ébresztés beállításához.
- Nyomja meg a **CH/+** vagy $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ gombot az értékek beállításához; nyomja meg és tartsa lenyomva a **CH/+** vagy $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{RCC}$ gombot az értékek gyors változtatásához. A megerősítéshez nyomja meg a **SET/MEM** gombot.
- A beállítási sorrend a következő: Óra > Perc > Kilépés.
- Amikor az ébresztés be van állítva, a  ikon jelenik meg.

MEGJEGYZÉS: Ha 10 másodpercig nem végez semmilyen műveletet, a beállítás automatikusan mentésre kerül, majd a készülék kilép a beállításból.

- Nyomja meg az **ALARM** gombot a beállított ébresztés ellenőrzéséhez, majd nyomja meg újra az **ALARM** gombot az ébresztés aktiválásához/deaktiválásához.

Az ébresztés kikapcsolása/SZUNDIKÁLÁS

- Az ébresztési hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg az **ALARM** gombot.
- A hangjelzés ideiglenes kikapcsolásához nyomja meg a **SNZ/LIGHT** gombot, a z^{z} villogni fog.

MEGJEGYZÉS: Szundikálás üzemmódban bármely más gomb megnyomásával törölheti az ébresztést.

MIN/MAX ADATOK

- Nyomja meg többször a **SET/ MEM** gombot a tárolt hőmérséklet/páratartalom maximumok/minimumok megjelenítéséhez.
- Amikor a maximális vagy minimális hőmérséklet/páratartalom megjelenik, nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET/ MEM** gombot az értékek törléséhez.

HŐMÉRSÉKLET RIASZTÁS

- Nyomja meg az **ALERTS** gombot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva az **ALERTS** gombot az ébresztés beállításához.
- Nyomja meg a **CH/+** vagy **-°C/°F/RCC** gombot az értékek beállításához; nyomja meg és tartsa lenyomva a **CH/+** vagy **-°C/°F/RCC** gombot az értékek gyors változtatásához. Nyomja meg az **ALERTS** gombot a megerősítéshez.
- A beállítási sorrend a következő: Legmagasabb külső hőmérséklet > Legalacsonyabb külső hőmérséklet > Legmagasabb belső hőmérséklet > Legalacsonyabb belső hőmérséklet.
- A beállított adatok ellenőrzéséhez nyomja meg többször az **ALERTS** gombot.

A hőmérsékleti riasztás aktiválása/deaktiválása

- Nyomja meg az **ALERTS** gombot a beállított érték megjelenítéséhez. Nyomja meg a **CH/+** vagy **-°C/°F/RCC** gombot a megjelenített értékre vonatkozó riasztás aktiválásához/deaktiválásához.
- Nyomja meg az **ALERTS** gombot a következő beállított értékre való ugráshoz.
- A riasztás aktiválásakor az **ALERTS** ikon jelenik meg.

KÉNYELMI JELZÉS

Kényelmi állapot	Páratartalom tartomány
DRY (Száras)	< 39 %
COM (Kömfort)	40 % ~ 70 %
WET (Nedves)	>71%

MŰSZAKI ADATOK

Főegység

Tápegység: 5 V / 1 A

DCF77 időjel: 77,5 kHz

Hőmérséklet-tartomány/pontosság: 0 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Páratartalom tartomány/pontosság: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Érzékelők száma: max. 3 külső érzékelő

Méreték/tömeg: 185 × 110 × 30 mm / 245 g

Érzékelő

Vezeték nélküli adó működési frekvenciája/EIRP: 433,92 MHz, ERP: -11,95 dBm

Hőmérséklet-tartomány/pontosság: -40 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Páratartalom tartomány/pontosság: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Méreték/tömeg: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

A műszaki adatok változtatásának jogát fenntartjuk.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET EŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további

információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a WS5110 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

EINFÜHRUNG

- Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen können. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um sie bei Bedarf nachschlagen zu können.

SICHERHEIT

Netzadapter

- Verwenden Sie nur den mit dem Gerät gelieferten Netzadapter.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an und ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät und seinem Netzstecker angegebene elektrische Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt. Eine falsche Spannung könnte das Gerät zerstören.

Handhabung und Verwendung von Batterien

- Nur Erwachsene dürfen Batterien handhaben. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät zu benutzen, wenn die Batterieabdeckung nicht sicher befestigt ist.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie leer sind oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden. Eine unsachgemäße Verwendung von Batterien kann zum Auslaufen des Elektrolyten führen, was zur Korrosion an den Batterien oder zum Platzen der Batterien führen kann. Beachten Sie daher Folgendes:
 - Mischen Sie keine Batterietypen, z. B. Alkali- und Zink-Kohle-Batterien.
 - Wenn Sie neue Batterien einlegen, tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und sollten daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

DISPLAY

1. Wettervorhersage
2. Barometer-Trendanzeige
3. Barometeranzeige
4. Alarm-Symbol
5. Zeitanzeige
6. Symbol für DCF-Signal
7. Kalenderanzeige
8. Tag der Woche
9. Mondphase
10. Signalstärke des Außensensors und Kanal
11. Anzeige für schwache Batterie des Sensors
12. Raumluftfeuchtigkeit
13. Trendanzeige für Raumtemperatur
14. Raumtemperatur
15. Trendanzeige für Raumluftfeuchtigkeit
16. Warnsymbol für hohe/niedrige Raumluftfeuchtigkeit
17. Raumluftfeuchtigkeit Min/Max Aufzeichnung
18. Trendanzeige für Außentemperatur
19. Außentemperatur
20. Trendanzeige für Außenluftfeuchtigkeit
21. Außenluftfeuchtigkeit
22. Außenluftfeuchtigkeit Min/Max Aufzeichnung

BEDIENTASTEN

SET/MEM	Kurzes Drücken: Speicher für MIN/MAX Temperatur und Luftfeuchtigkeit prüfen Drücken und halten: Einstellungen der Wetterstation
-°C/°F/RCC	Drücken und halten: Suche nach DCF77-Zeitsignal
CH/+	Kurzes Drücken: Sensorkanal wählen Drücken und halten: Suche nach Außensensorsignal
SNOOZE/LIGHT	Kurzes Drücken: Schlummerfunktion
ALERTS	Kurzes Drücken: Alarmeinstellung prüfen
ALARM	Kurzes Drücken: Alarmeinstellung prüfen

ERSTE SCHRITTE

Einrichtung

Die Haupteinheit und der Außensensor können auf jeder ebenen Fläche aufgestellt oder mit Hilfe der Aufhängeöffnung auf ihrer Rückseite an der Wand befestigt werden.

HINWEIS: Der Außensensor überträgt die Außentemperatur per Funk bis zu 30 Meter im offenen Raum an die Haupteinheit.

Ein offener Raum bedeutet, dass zwischen ihnen keine störenden Hindernisse wie Gebäude, Mauern, Bäume, Hochspannungsleitungen usw. liegen.

Außensensor

HINWEIS: Das Batteriefach befindet sich hinter der hinteren Abdeckung.

- Legen Sie 2 × AA-Batterien [nicht im Lieferumfang enthalten] ein und achten Sie dabei auf die Polarität [siehe die Markierungen „+“ und „-“].
- Stellen Sie die gewünschte Kanalnummer [1-2-3] des Sensors ein.

Haupteinheit

- Schließen Sie das Netzteil an die DC IN-Buchse der Haupteinheit an und stecken Sie es in die Steckdose.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die örtliche Spannung mit der auf dem Adapter angegebenen Spannung übereinstimmt.





*Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT**, um einen der drei Modi **HIGH – LOW – OFF** für die Hintergrundbeleuchtung des Displays zu wählen.*

- Legen Sie 3 × AA-Batterien [nicht im Lieferumfang enthalten] ein und achten Sie dabei auf die Polarität [siehe die Markierungen „+“ und „-“].

*HINWEIS: Die Hintergrundbeleuchtung des Displays ist ausgeschaltet. Um das Display einzuschalten, drücken Sie **SNOOZE/LIGHT** und das Display leuchtet etwa 10 Sekunden lang auf.*

ZEITEINSTELLUNG

Automatische Zeiteinstellung

- Nach dem ersten Einschalten beginnt die Haupteinheit mit der Suche nach dem Außensensor-Signal, das Symbol  blinkt. Sobald eine Verbindung hergestellt wird, hört das Symbol  auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich.
- Nach 3 Minuten beginnt die Haupteinheit automatisch mit der Suche nach dem DCF77-Signal, das Symbol  blinkt.
- Sobald das Signal erfolgreich empfangen wurde, erscheint die Uhrzeit/Datum auf dem Display. Das Symbol  hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich.
- Wenn die automatische Suche erfolglos ist, halten Sie **-/°C/°F/RCC** gedrückt, um nach dem DCF77-Signal zu suchen.


HINWEIS: Wenn die Haupteinheit das DCF77-Signal sucht, stellen Sie das Gerät neben das Fenster.

Manuelle Zeiteinstellung

- Halten Sie **SET/MEM** gedrückt, um die Zeiteinstellung aufzurufen.
- Drücken Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC**, um die Daten anzupassen; halten Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung **SET/MEM**.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Tastenton > DCF77 ON/OFF > Zeitzone > Jahr > MD/DM (Monat/Tag) > Monat > Datum > Sprache > Zeitformat 12/24Hr > Stunde > Minute > Barometrische Einheit > Barometrische Druckeinstellung > Beenden.

HINWEIS: Nach 10 Sekunden Inaktivität wird die Einstellung automatisch gespeichert und beendet.

ALARMEINSTELLUNG

- Drücken Sie **ALARM** und halten Sie anschließend **ALARM** gedrückt, um den Alarmeinstellungsmodus aufzurufen.
- Drücken Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC**, um die Daten anzupassen; halten Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung **SET/MEM**.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Stunde > Minute > Beenden.
- Sobald der Alarm eingestellt ist, wird das Symbol  angezeigt.

HINWEIS: Nach 10 Sekunden Inaktivität wird die Einstellung automatisch gespeichert und beendet.

- Drücken Sie **ALARM**, um den eingestellten Alarm zu überprüfen, drücken Sie **ALARM** erneut, um den Alarm zu aktivieren/deaktivieren.

Ausschalten von Alarm/SNOOZE

- Wenn Sie einen ausgelösten Alarm abbrechen möchten, drücken Sie **ALARM**.
- Um einen ausgelösten Alarm vorübergehend stummzuschalten, drücken Sie **SNZ/LIGHT**, **z^z** wird blinken.

HINWEIS: Drücken Sie im Schlummermodus eine beliebige andere Taste, um den Alarm abzubreaken.

MIN/MAX-DATEN

- Drücken Sie wiederholt **SET/MEM**, um die Aufzeichnungen der maximalen/minimalen Temperatur/Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.
- Wenn die maximale oder minimale Temperatur/Luftfeuchtigkeit angezeigt wird, halten Sie **SET/MEM** gedrückt, um die Daten zu löschen.

TEMPERATUR-ALARM

- Drücken Sie **ALERTS** und halten Sie anschließend **ALERTS** gedrückt, um den Alarmeinstellungsmodus aufzurufen.
- Drücken Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC**, um die Daten anzupassen; halten Sie **CH/+** oder **-/°C/°F/RCC** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung **ALERTS**.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Höchste Außentemperatur > Niedrigste Außentemperatur > Höchste Raumtemperatur > Niedrigste Raumtemperatur
- Drücken Sie wiederholt **ALERTS**, um die eingestellten Daten zu überprüfen.

Aktivieren/Deaktivieren des Temperaturalarms

- Drücken Sie **ALERTS**, um den eingestellten Wert anzuzeigen. Drücken Sie **CH/+** or **-/°C/°F/RCC**, um den Alarm für den angezeigten Wert zu aktivieren/deaktivieren.
- Drücken Sie **ALERTS**, um zum nächsten eingestellten Wert zu gehen.
- Wenn der Alarm aktiviert ist, das Symbol **ALERTS** wird angezeigt.

KOMFORT-ANZEIGE

Komfort-Status	Luftfeuchtebereich
DRY (Trocken)	< 39 %
COM (Optimal)	40 % ~ 70 %
WET (Feucht)	>71%

SPEZIFIKATION

Haupteinheit

Stromversorgung: 5 V / 1 A

DCF77-Zeitsignal: 77,5 kHz

Temperaturbereich/Genauigkeit: 0 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Luftfeuchtebereich/Genauigkeit: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Anzahl der Sensoren: max. 3 Außensensoren

Abmessungen/Gewicht: 185 × 110 × 30 mm / 245 g

Sensor

Arbeitsfrequenz des Drahtlossenders/EIRP: 433,92 MHz, ERP: -11,95 dBm

Temperaturbereich/Genauigkeit: -40 °C ~ +50 °C / ±1 °C

Luftfeuchtebereich/Genauigkeit: 10 % ~ 99 % / ±5 %

Abmessungen/Gewicht: 100 × 40 × 20 mm / 32 g

Wir behalten uns das Recht vor, technische Spezifikationen zu ändern.



WARNUNG: SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT DEM REGEN ODER DER FEUCHTIGKEIT AUS, UM EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN. ZIEHEN SIE IMMER DEN STROMSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN ODER REPARIEREN WOLLEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE REPARATURFÄHIGEN TEILE. DURCH DEN VERBRAUCHER. WENDEN SIE SICH IMMER AN EIN QUALIFIZIERTES, AUTORISIERTES SERVICEZENTRUM. DAS GERÄT STEHT UNTER GEFÄHRLICHER SPANNUNG.



ERSTICKUNGSGEFAHR. BEWAHREN SIE DEN PE-BEUTEL AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. DIE TASCHEN IST NICHT ZUM SPIELEN GEEIGNET. VERWENDEN SIE DIESE TASCHEN NICHT IN KINDERBETTEN, KINDERWAGEN ODER LAUFSTÄLLEN.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Gilt für die Europäische Union und europäische Länder mit getrennten)



ammelsystemen Dieses Symbol, das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebracht ist, weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Es muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und den Menschen zu vermeiden. Durch die Wiederverwertung der Materialien, aus denen

es hergestellt wurde, tragen Sie zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hiermit wird ETA a.s. erklärt, dass der Typ der Funkanlage WS5110 der Richtlinie entspricht 2014/53/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity.

EN - English**Charging adapter**

A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory No. 200, Technology East Road, Shijie Town, Dong Guan City, Guangdong, P.R.China
B	Model identifier	HX075-0501200-AG-001
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	5,0 V
F	Output current	1,2 A
G	Output power	6,0 W
H	Average efficiency in active mode	77,63%
I	Low load efficiency (10%)	
J	Power consumption without load	0,067 W

	CZ - Čeština	SK - Slovenčina	PL - Polski	HU - Magyar	DE - Deutsch
	Napájecí adaptér	Napájací adaptér	Adapter zasilania	Töltő adapter	Ladeadapter
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe	Name oder Marke des Herstellers, Handelsregisternummer und Adresse
B	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele	Modellkennung
C	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség	Eingangsspannung
D	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia	Eingangsfrequenz
E	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség	Ausgangsspannung
F	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség	Ausgangsstrom
G	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény	Ausgangsleistung
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban	Durchschnittliche Effizienz im aktiven Modus
I	Účinnost při malém zatížení (10%)	Účinnosť pri malom zaťažení (10%)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)	Niedriglast-wirkungsgrad (10%)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban	Stromverbrauch im Leerlauf

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Výrobce/Producer: ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION